

# Justyn Pawłowski

EXPERT TRANSLATOR


## LANGUAGES

POLISH ●●●●●  
ENGLISH ●●●●●


## SKILLS


FAST  
FLUENT  
ACCURATE  
MS WORD  
MS EXCEL  
OPEN

## PERSONAL DETAILS

 August 19, 1984

 justynpawlowski@outlook.com

 ul. Kielecka 5  
42-500 Będzin

 + 48 78 871 71 95

## ABOUT ME

Highly qualified and experienced translator with solid experience in translating legal, Gaming, Finance, IT, Medical documents into Polish, English. Excellent command of these languages and impeccable proofreading, editing and translation experience. Ability to accurately assess the context of documents and translate them in an understandable and appropriate manner. Highly proficient in legal terminology and processes, helping clients better understand their rights and position. Displays a positive work ethic and a commitment to efficiency and integrity.

## EDUCATION

### University of California - Los Angeles (UCLA)

2010 - 2014 | BS in Translation and expression techniques

### Adam Mickiewicz University - Poznań

2003 - 2008 | Master's in Translation and Arts

## EXPERIENCE

### 02/2009 GO TRANSPARENT / FREELANCE TRANSLATOR

- 09/2012
- Translation of marketing, Affairs documents from Polish to English and vice versa.
  - Review and correction of translations.
  - Control of compliance with the approved glossary.
  - Game localization from English to Polish.

### 03/2015 WOLFESTONE / TRANSLATOR

- Now
- Translation and adaptation of the website from Polish to English and vice versa in fields of IT
  - Translation of the comments and descriptions of the games from Polish to English.
  - Translation and proofreading of articles on gaming and sports from Polish to English.

### 07/2020 AVRASYA TRANSLATION TRANSLATOR / EDITOR

- Now
- Editing of cartoon interviews and subsequent translation from English to Polish.
  - Editing and verification of subtitles generated by other workers in English
  - Handled translations on medical prescriptions Certified ICD 9 and ICD 10 coding
  - Translated of updated materials, topics and additional specialty chapters of the Atlas.

### 09/2021 BESESUN TRANSLATION / TRANSLATOR / PROOFREADER

- Now
- Subtitling of cartoon interviews and subsequent translation from Polish to English.
  - Editing and verification of subtitles generated by other workers.
  - Proofreading, Translation of administrative documents, Blogs documents, from English to Polish and vice versa.